



Obidské zvesti – Ebedi hírhordó

7. ročník, 4. číslo, december 2025, cena výtlačku: zadarmo
7. évfolyam, 4. szám, 2025 decembere, ingyenes kiadás

Túrmezei Erzsébet:
Karácsony előtt

Legyünk egy kicsit csendben! Födje
mély csend a szíveket:
mert a sötét, elgyötört földre
karácsony közeleg.

Jó, ha most lelkünk messze hagyja
a hajsza, lárma mind.
Ne siessünk hangos utakra!
Karácsony lesz megint.

Kezem a jászol előtt szépen
imára kulcsolom.
Nyomorúságom, szegénységem
mind elpanaszolom.

Szívem kitárom: Kérlek, add meg,
ami nincs nekem!
Csodáddal, csodálatos Gyermekek, takard be
életem!
Hadd legyen szívünk boldog csöndje
imádattal tele!
Újra leszáll a sötét földre
karácsony éjjele.



Hír



Emil Boleslav Lukáč
Svätá noc

Ó, svätá noc, Noc vzácných blahozvestí,
Noc, ktorá vseje v srdcia dobrej vôle,
Noc, ktorá rozoženie neresti a vôle,
noc, v ktorej dobrá zvesť nám v duši
zašelestí.

Ó, svätá Noc, v nej zmäknú tvrdé pästi
a snehy nehou svijú háje, strecha, pole,
pod oknom deti spievajú čos v jednom
mole
a pri stole sa mnoho dobrých ľudí zmesťí.

Ó, svätá Noc, v nej splála žiara svetlá,
na Teba čakal celý veľký svet, hľa,
Ó, nalej v duše viacej tepla, svetla!

Vydavateľ a sídlo / Kiadó és székhelye: Obec Obid, Kráľa Štefana 57, 943 04 Obid, IČO: 36105058, Periodicita vydávania: 4 x ročne. / A kiadás időszakossága: 4x évente.

Evidenčné číslo: EV 5780/19,

Redaktori/ Szerkesztők: Ing. Monika Vajda, Ing. Margaréta Szabóová, Bc. Iveta Kašperová, Ing. Bernadett Izrael, Mgr. Dominika Diósi, Klára Škultétyová

Dôchodcov a jubilantov našej obce sme obdarili pri príležitosti ich sviatku

V tomto roku sme trochu netradične oslavovali Deň úcty k starším. Predchádzajúce roky pripravovalo túto oslavu vedenie Klubu dôchodcov v Obide iba pre svojich členov, avšak koncom minulého roku občianske združenie ukončilo svoje dlhoročné pôsobenie. Do príprav osláv vkladali veľa energie viac desaťročí, za čo im patrí veľké poďakovanie. Obec tento rok prebrala iniciatívu a slávnosť spojenú s oslavou jubilantov sme pripravili za spolupráci zamestnancov obecného úradu a poslancov obecného zastupiteľstva. Na oslavy sme pozvali aj zástupcov dôchodcov z družobného mesta Tát, ktorí oslavovali spolu s nami. Kapacita kultúrneho domu sa takmer naplnila, čo ma veľmi potešilo. Dôchodcovia si mohli vypočuť operetné predstavenie Csilly Sóki, vychutnať si večeru a zákusok. Každý dôchodca dostal balík s praktickými darčekom. Verím, že sa nám podarilo pripraviť im príjemné popoludnie.

Za prípravu večere patrí poďakovanie Georgíne Zátyikovej, za výborný zákusok Cukrárni Vénusz, za prípravné práce zamestnancom obecného úradu a za príjemnú obsluhu dámam z obecného úradu a poslankyniam obecného zastupiteľstva. Ďakujem Vám, ako aj všetkým, ktorí na oslavu prišli!

Monika Vajda, starostka obce



Az idősek napján megtiszteltük falunk nyugdíjasait és a jubilánsokat



Ebben az évben kissé rendhagyó módon ünnepeltük az Idősek iránti tisztelet napját. Az előző években az Ebedi Nyugdíjasklub vezetősége készítette elő ezt az ünnepséget kizárólag a saját tagjai számára, azonban a múlt év végén az egyesület befejezte hosszú éveken át tartó működését. Több évtizeden át rengeteg energiát fektettek az előkészületekbe, amiért nagy köszönet illeti őket.

Idén az önkormányzat vette át a kezdeményezést, és az ünnepséget – amelyet a jubilánsok köszöntésével kötöttünk össze - a községi hivatal alkalmazottaival és a képviselő-testület tagjaival együtt készítettük elő. Az ünnepségre meghívtuk Tát testvérváros nyugdíjasainak képviselőit is, akik velünk együtt ünnepeltek. A kultúrház szinte teljesen megtelt, ami nagy örömmel töltött el. A nyugdíjasok meghallgathatták Sóki Csilla operettelőadását, majd vacsorával és süteménnyel kínáltuk meg őket. Minden nyugdíjas egy csomagot kapott praktikus ajándékokkal. Bízom benne, hogy sikerült kellemes délutánt készítenünk számukra.

A vacsora elkészítéséért köszönet illeti Zátyik Georinát, a kitűnő süteményért a Vénusz Cukrászdát, az előkészítő munkákért a községi hivatal alkalmazottait, valamint a kedves felszolgálásért a községi hivatal hölgyeit és az önkormányzati képviselő-testület női tagjait. Köszönöm Önöknek, és mindenkinek, aki eljött az ünnepségre!

Vajda Monika, polgármester



Pod'akovanie za pomoc, ktorú nám pred 60-timi rokmi poskytli z Čiech v čase povodní



Celý príbeh pomoci sa začal v roku 1965 v jednej českej krčme

V roku 1965 sa v českej Smržovke stavili dvaja fanúšikovia futbalu, kamaráti a susedia – slávista František Pacák a spart'án Antonín Pavlíček. Stávka padla v krčme: keď Slavia postúpi do prvej ligy, Pavlíček odvezie Pacáka na fúriku až do Prahy, rovno na derby.

Slavia postúpila a Pavlíček dodržal slovo. Celý týždeň tlačil kovový fúrik so svojim kamarátom cez hory, mestá a dediny. 145 kilometrov pešo, s karavánou priateľov, nadšením ľudí po ceste a potleskom viac ako 50 tisíc fanúšikov priamo na štadióne.

Ale nebola to len recesia. Výprava prešla cez 42 obcí za sedem dní. Výťažok – 80 000 Kčs – bol rozdelený medzi oddiely TJ Spartak Smržovka. **Sánkari zo svojho podielu poslali 10 000 Kčs obci Obid.** Pavlíček a Pacák si nenechali ani korunu. Cestu absolvovali bez nároku na odmenu – len pre radosť, fair play a susedské priateľstvo.



Príbeh mal zaujímavé pokračovanie po 60-tich rokoch

Presne po 60-tich rokoch v roku 2025 sa skupinka nadšencov na čele s primátorom mesta Smržovka rozhodla absolvovať cestu znova, aby tým vzdala hold nápadu dvoch kamarátov. Cestu pripravovali s obrovským nasadením a po viac mesačných prípravách ju aj úspešne absolvovali.

Keď som sa dozvedela, že organizátori chystajú stretnutie, na ktorom budú premietat' a rozprávat' príbehy z cesty, ako aj spomínať na udalosti z roku 1965, rozhodla som sa, že ich prekvapím a poďakujem sa im za pomoc, ktorú poskytli našej obci v čase povodní.

Moja návšteva bola pre českých dobrodruhov veľkým prekvapením, vedel o nej iba pán primátor, ktorý až do poslednej chvíle neprezradil svojim spoločníkom, ani obecnstvu, že som tam. Precestovala som vyše 600 km, aby som si vypočula nezvyčajný príbeh o sile daného slova, priateľstve, o vytrvalosti a o nezištnej pomoci, a aby som im vyjadrila nesmiernu vďačnosť. Odchádzala som z javiska v sprievode búrlivého potlesku prítomných s pocitom, že som im svojim poďakovaním spravila skutočnú radosť. Bola som nesmierne hrdá na to, že som mohla vyjadriť vďaku v mene našej obce po toľkých rokoch.



Mojou návštevou však príbeh ešte stále nekončí

8. decembra som od pána primátora Mareka Hotovca dostala e-mail s nasledovným textom:

„Vážená paní starostko,

dovoľte mi, abych Vám ešte jednou podĎkoval za milou návštevú u nás ve Smržovce a za srdečné vystoupení v Parkhotelu na závěrečné besedě s Trakařníky.

*V souladu s tradicí a jako podĎkování bychom chtěli Vaší obci poslat malý vánoční dárek ve formě části výnosu ze sbírky trakařové jízdy ve výši **1.000,- Euro**.*

Použití prostředků je samozřejmě na Vás, ale byli bychom rádi, kdyby byly peníze vydány na podporu sportu dětí nebo na jejich jiné zájmové činnosti.

S přáním klidných a pohodových Vánoc.“

Za krásne vianočné prekvapenie ďakujem a verím, že v lete budem mať možnosť privítať v našej obci milú návštevu zo Smržovky!

Pre tých, ktorých tento príbeh zaujal, odporúčam prečítať si ho celý na nasledovnej webstránke: <https://trakaremnaderby.cz/>

Monika Vajda, starostka obce

Köszönet a 60 évvel ezelőtti árvíz idején nyújtott csehországi segítségért

Az egész történet egy cseh kocsmában kezdődött

1965-ben Smržovkában fogadást kötött két futballkedvelő barát és szomszéd – a Slavia csapat szurkolója, František Pacák és a Sparta szurkolója, Antonín Pavlíček. A fogadás a kocsmában született: ha a Slavia feljut az első ligába, Pavlíček talicskán tolja el Pacákot egészen Prágáig, egyenesen a derbire.

A Slavia feljutott és Pavlíček tartotta a szavát. Egy teljes héten át tolt a fém talicskát barátjával a hegyeken, városokon és falvakon át. 145 kilométer gyalog, barátok karavánjával, az út mentén lelkes emberekkel és több mint 50 ezer szurkoló tapsával közvetlenül a stadionban.

De nem csak tréfáról volt szó. Az expedíció 42 településen haladt át hét nap alatt. A bevételt – 80 000 Kčs – a TJ Spartak Smržovka szakosztályai között osztották szét. **A talicskások a saját részükből 10 000 Kčs-t küldtek Ebed községnek.** Pavlíček és Pacák egy fillért sem tartottak meg. Az utat jutalom nélkül abszolválták – pusztán örömből, fair playből és szomszédi barátságból.



A történetnek 60 évvel később érdekes folytatása lett

Pontosan 60 évvel később egy lelkes csapat, Smržovka város polgármesterének vezetésével úgy döntött, hogy újra végigjárja az utat, hogy így tiszteljen a két barát ötlete előtt. Óriási elszántsággal készültek az útra, és azt több hónapos előkészület után sikeresen teljesítették is.

Amikor megtudtam, hogy a szervezők találkozót készülnék tartani, ahol vetíteni fognak és mesélnék majd az út történeteiből, valamint felidézik az 1965-ös eseményeket, elhatároztam, hogy meglepem őket, és megköszönöm a segítséget, amelyet falunknak nyújtottak az árvíz idején.

Látogatásom nagy meglepetést okozott a cseh kalandoroknak – csak a polgármester úr tudott róla, aki egészen az utolsó pillanatig nem árulta el sem társainak, sem a közönségnek, hogy ott leszek. Több mint 600 kilométert utaztam azért, hogy meghallgassam ezt a rendkívüli történetet az adott szó erejéről, a barátságról, a kitartásról és az önzetlen segítségről, és hogy kifejezzem nekik hatalmas hálámat. A színpadról a jelenlévők viharos tapsa kíséretében távoztam, azzal az érzéssel, hogy valódi örömet szereztem nekik. Nagyon büszke voltam arra, hogy ennyi év után átadhattam községünk köszönő szavait.

Látogatásommal azonban a történet még mindig nem ér véget

December 8-án kaptam egy nagyon kedves e-mailt Marek Hotovec polgármester úrtól a következő szöveggel:

„Tisztelt Polgármester Asszony!

Engedje meg, hogy még egyszer megköszönjem kedves látogatását nálunk, Smržovkán, valamint a Parkhotelben, a „talicskás utazókkal” tartott záróbeszélgetésen elmondott szívélyes felszólalását.

A hagyományoknak megfelelően és köszönetünk jeléül szeretnénk községüknek egy kis karácsonyi ajándékot küldeni 1 000 euró összegben a talicskás út gyűjtéséből származó bevételből.

A pénz felhasználása természetesen Önökre van bízva, de örülnénk, ha gyermekek részére sportra vagy más szabadidős tevékenységek támogatására fordítanak.

Kellemes és békés karácsonyt kívánok.”

A gyönyörű karácsonyi meglepetést ezúton is köszönöm, és bízom benne, hogy nyáron lehetőségem lesz üdvözölni falunkban a kedves látogatókat Smržovkából!

Akit érdekel az egész történet, a következő linken megtalálja: <https://trakaremnaderby.cz/>

Vajda Monika, polgármester

Mindenszentek napján megtekinthető volt a felújított kápolna

Na Deň všetkých svätých mali občania možnosť nahliadnúť do vynovenej kaplnky



Fényképezte:
Morvai Nóra

” Húrokon írt történelem”

Egy emberi élet fél évszázada már mérföldkő, de egy folyamatosan működő amatőr népi hangszeres együttesnél nagyon ritka tájainkon. *Húrokon írt történelem* – ezen három szó jegyében ünnepeltük az Ebedi Citerazenekar megalakulásának 50. évfordulóját 2025. november 22-én, a zsúfolásig megtelt ebedi kultúrházban.

A zenekar jelenlegi tagjaival már délelőtt megemlékeztünk egykori két tagtársunkról, akik már sajnos nem ünnepelhetek velünk. Név szerint Góra Dezső Öcsi bácsi és Kissné Morvai Anna /Panni/. A temetőben végső nyughelyüknél elhelyeztük az emlékezés virágait és mécsest gyújtottunk. Emléküket őrizzük, kezük nyomát a húrokon citerázással visszük tovább. Nyugodjanak békében!

Citerazenekarunk fél évszázados történelmének ünneplése **délután** az ebedi Szent István király r.k. templomban hálaadó szentmisével kezdődött, majd a Borka Iván plébános úr által megáldott hangszerekkel a kultúrházban folytatódott. Jubileumi estünket – mint rendezvényeinket mindig – most is profi módon, Szabó Anett vezette.



Visszaemlékezésünk során bemutattuk az ebedi citerázás fejlődését. Egykor a citerások a bal kezükbe fogott nyomóval (fa pálca) fogták le a hangokat. Később ezt a nyomóbotot a kéz ujjai helyettesítették. A folyamatos technikai képzés eredményeként ma már nem csak egy szólamban játszik minden citerás, hanem hangszerelt dallamokat szólaltatunk meg: szétosztva prímciterára, a kíséretet pedig tenor- és bőgőciterára. Hogy ez megvalósulhasson, nemcsak a játéktechnikán kellett változtatni, de megfelelő citerák vásárlására is szükség volt. A nyitó műsoraszámban olyan népdalokat szólaltattunk meg, melyeket majdnem minden ebedi citerás játszott valaha.



Alapítónk, Könözsi Pali bácsi nevében leánya, Éva (akivel együtt álltak először színpadra) vette át a Köszönőlevelet és a virágcsokrot. Pali bácsinak ezúton is kívánunk békés, boldog „öregkort”!

A szép számban megjelent egykori tagoknak virággal és oklevéllel köszöntük meg önfeláldozó munkájukat a zenekarban és úgyszintén segítőkészségüket azoknak, akik fellépéseink során sokszor velünk együtt szerepeltek.



- Az évtizedek alatt közel 30 zenész fordult meg a zenekarban. Az újkori történelmünket a 2000-es évektől számítjuk. 2006-ban jelent meg CD lemezünk „Örökségünk” címmel,
- 2012 augusztusában a citerazenekar révén felkereste falunkat egy zeneantropológus, a Japán Osakai Zeneművészeti Egyetem professzora, aki a magyar népzene kutatásával foglalkozik. Megismerkedett a citerával és a magyar népzene művelőikkel – ezzel a céllal jött Magyarországra s az elcsatolt területekre is. Tehát az ebdi citerazene oktatási anyag lett Japánban.
- 2014-ben Vavreczky József készített egy dokumentumfilmet *A kenyér* címmel. Az aláfestő zenét citerazenekarunk szolgáltatta a filmhez, amelyre büszkék vagyunk.
- Megtisztelő volt számunkra, amikor 2015-ben a kultúra területén végzett tevékenységünkért és a településünk hazai és külhoni megismertetéséért Polgármesteri díjat adományozott zenekarunknak falunk akkori polgármestere, Nagy Tibor úr.
- Versenyeken a KÓTA (Magyarországi Kórusok és Zenekarok Szövetségének) aransávós minősítését érdemeltük ki.
- 2016-ban és 2018-ban, Csehország fővárosában, Prágában mutattuk be az ebdi népviseletet és a magyar citerazenét.

Örömmel mondhatjuk el, hogy mára már nemzetközi karriert futott be az Ebedi Citerazenekar. Szlovákián kívül Európa számos országában voltak fellépéseink: Magyarországon, Ausztriában, Csehországban és Erdélyben. 2019-ben az afrikai kontinensen, Marokkó nagyvárosában, Marrakeshben és 2024-ben az ázsiai földrészen, India fővárosában, Újdelhiben is büszkén mutattuk be az ebdi citerazenét. Az Indiába kihelyezett szlovák nagykövet, Robert Maxián úr és kedves felesége megtisztelték minket jelenlétükkel, tapsoltak nekünk a közönség soraiból. Pár nap múlva a Szlovák Külügyminisztérium weboldalán cikket írt a rendezvényről és rólunk, hogy egy kis falu, Ebed, magyar nemzetiségű folklórcsoportja képviselte Szlovákiát e neves fesztiválon. A külföldi fesztiválok mindig jó volt magyarnak lenni, énekelni magyar népdalainkat és bemutatni kultúránkat. A magyar temperamentum mindig sikert eredményezett.

Mindig fontosnak tartottuk és tartjuk a mai napig a szakrális ünnepeken való aktív részvételt.

A jubileumról „Húrokon írt történelem” címmel másodszor készítettünk kiállítást, ahol az érdeklődők aprólékosan megismerkedhettek e kerek évforduló múltjával.

A jelenlegi felállásban 2022-től citerázunk öten:



Slávik Rutai Judit, Mandák Adrianna, Páldi Erzsébet, Potfay Bernadett és Buglos János.

A közös éneklés, zenélés mellett egy igazi kis közösséggé, nagyon jó társasággá kovácsolódtunk az évek során.

Felkészülés nélkül sosem álltunk színpadra, ugyanis a nagyérdemű felé mindig tisztelettel és szeretettel viszonyulunk.

Együtt ünnepeltek velünk fellépő vendégeink, a **párkányi Csemadok mellett működő Szivárvány énekkar**, a **Rozmaring néptáncsoport Bényből**, valamint az **Ebedi Vegyeskórus**.

Citerazenekarunkkal igyekeztünk bemutatni repertoárunk különböző részeit: játszottunk és énekeltünk magyar népdalokat a Kárpát-medence számos részéből, meselágereket és komolyzenei művet is.



Estünk sztárvendége a Magyar Örökség- és Hungarikum díjas budapesti **100 Tagú cigányzenekar kamarazenekara** volt, akik muzsikájukkal elvarázsoltak mindenkit. Óriási megtiszteltetés és öröm volt számunkra, hogy a fináléban együtt muzsikálhatott egy kis falu zenekara e híres-neves zenekarral.





Ezúton is szeretném kifejezni hálánkat az anyagi támogatásért: Ebed község és Nyitra megye önkormányzatainak, Ipari Park Párkány Rt.-nek, Uniservis Potfay Attilának és mindazoknak, akik jövedelemadójuk 2 %-át a zenekarnak ajánlották fel. Köszönet Potfay Attila mérnöknek az IT-s munkájáért, a gyönyörű és finom meglepetés tortákért: Vénus Cukrászda –Nevid'anský Istvánnak, Valach Máriának, Morvai Jolánnak, Kotra Leventének és Kis Péternek. Köszönjük a finom vacsorát a PE-GY Büfé – Zátyik Györgyinek. Szeretettel köszönjük a sós és édes sütemény-felajánlásokat: Révész Magdolna, Kotra Erzsébet, Góra Anna, Morvai Jolán, Valach Mária, Buglos Ilona, Szücs Ilona, Miskovicz Terézia, Slávik Rutai Judit, a borászatok felajánlásait: Benefi László, Mikóczi Alajos, Révész & Révész és Buglos János. Szintén köszönjük a mulattatást és a harmonikajátékot Morvai Lászlónak.



Hálás köszönet minden kedves vendégünknek, aki eljött és velünk együtt ünnepelte e félévszázados jubileumot!

Potfay Bernadett



Ádventre hangolódva – Predvianočné prípravy

Zenei kaland az óvodában – meglátogatt minket az Eszterhéj duó

December első napja különleges élményt tartogatott óvodásaink számára. Intézményünk vendége volt az Eszterhéj nevű együttes, a népszerű, kétfős zenei duó, akik vidám, interaktív műsorukkal varázsolták el a gyerekeket. A zenészek játékos dallamokkal, hangszerbemutatóval és együtt éneklős, ritmusos feladatokkal vonták be a kicsiket az előadásba. A gyerekek nagy lelkesedéssel tapsoltak, táncoltak, és örömmel fedezték fel a különböző hangszerek világát. A koncert nemcsak szórakoztató volt, hanem fejlesztő élmény is: segítette a zenei érzék kibontakozását és a közösségi élmény erősítését. A decemberi hónap ezzel az örömteli, meghitt kezdéssel indult, amelyet még sok közös ünnepváró program követett majd óvodánkban.



Meghitt karácsonyváró délután



Az adventi időszak második programjaként került sor intézményünkben a karácsonyváró délutánra, amelyen a gyermekek, szülők és pedagógusok együtt hangolódtak az ünnepre. A résztvevők közösen énekeltek hagyományos karácsonyi dallamokat, majd bensőséges beszélgetések során osztották meg egymással gondolataikat az ünnep jelentőségéről és az adventi készülődés élményeiről. A meghitt hangulatú program célja az volt, hogy még közelebb hozza egymáshoz a családokat és az óvoda közösséget. A délután végére mindenki egy kicsit gazdagabban, szeretettel és ünnepi várakozással telve térhetett haza.

Škultéty Klára, igazgatónő

Hudobné dobrodružstvo v materskej škole – navštívilo nás duo Eszterhéj

Prvý december priniesol našim škôlkarom výnimočný zážitok. V našej inštitúcii sme privítali hudobnú skupinu Eszterhéj, obľúbené dvojčlenné hudobné duo, ktoré svojim veselým a interaktívnym programom očarilo deti. Hudobníci zapojili najmenších hravými melódiami, ukázkami hudobných nástrojov a spoločnými speváckymi či rytmickými aktivitami. Deti s veľkým nadšením tleskali, tancovali a s radosťou objavovali svet rôznych hudobných nástrojov. Koncert nebol len zábavný, ale aj rozvíjajúci: podporil rozvoj hudobného čítania a posilnil spoločné zážitky komunity. December sa tak začal radostným, príjemným podujatím, ktoré v našej škôlke otvorilo sériu predvianočných programov.



Vianočné popoludnie v duchu pokoja

Druhým programom adventného obdobia bolo v našej materskej škole vianočné popoludnie, na ktorom sa deti, rodičia a pedagógovia spoločne naladili na prichádzajúce sviatky. Účastníci si spolu zaspievali tradičné vianočné piesne a počas príjemných rozhovorov sa podelili o svoje myšlienky o význame Vianoc a o zážitkoch z adventných príprav. Cieľom tohto podujatia bolo ešte viac zblížiť rodiny a komunitu škôlky. Na konci popoludnia sa každý vracal domov obohatený o milé spoločné chvíle, naplnený láskou a sviatočným očakávaním.

Klára Škultétyová, riaditeľka

A Mikulás a csomagokon kívül mesét is hozott a gyerekeknek Mikuláš okrem balíčkov priniesol deťom aj rozprávku



Écsi Gyöngyi Teremtés c. előadásával kezdődött a Mikulás ünnepe, amit óvodásaink rövid műsora követett. A Mikulás az ördöggel együtt lepte meg a gyerekeket.

Maďarské predstavenie „Stvorenie sveta“ v podaní Gyöngyi Écsi predchádzalo návšteve Mikuláša. Predstavili sa aj miestni škôlkari s krátkym programom.



Adventi koszorúkészítés

Ahogy a nappalok rövidülnek és a téli időszak sötétsége egyre korábban borul falunk utcáira, sokunk szívében megszületik a vágy a fény és a közösség melege után. Advent első vasárnapját megelőző szombat délután nemcsak fenyőágak és díszek kerültek a közös asztalra a könyvtárban, hanem a várakozás izgalmát is megosztottuk egymással.

Örömmel láttuk, hogy az érkező gyermekek, anyukák, és nagymamák mennyire nyitottak az együtt eltöltött időre. A köszöntés után a résztvevők hamar hozzáláttak a koszorúalapok felhasználásához, amelyet az Ebedi Plébánia biztosított számukra. A kezek szorgalmasan tevékenykedtek, miközben a szívek a vidám beszélgetésekben és az alkotás csendes békéjében töltekeztek. Az alkotók nagylelkűen kínálták fel egymásnak a magukkal hozott díszeket is.

Hívóként tudjuk, hogy az adventi koszorú több pusztai ünnepi dísznél: a karácsonyra való lelki felkészülésünk jelzőköve. Ahogy hétről hétre eggyel több gyertyát gyújtunk meg rajta, úgy növekszik a fény a lelkünkben is, jelezve, hogy egyre közelebb van a Megváltó születésének, a Világ Világosságának az ünnepe. A munkaasztalon fekvő tárgyak egyben jelképek is voltak.



Katolikus hitünk szerint a kör alakú koszorú Isten örökkévaló, kezdet és vég nélküli szeretetét mintázza, az örökzöld fenyő pedig az el nem múló reményt és az élet diadalát hirdeti a téli sötétségben.

A négy gyertya lángja nem csupán az otthonainkat világítja be. Az első a Hit szikráját lobbantja fel a lelkünkben, a második a Reményt erősíti a várakozásban, a harmadik az Öröm hírnöke, hogy az Úr már közel van, végül a negyedik a Szeretet teljességével ragyogja be az ünnepet. Ahogy a koszorúkon hétről hétre nő a fényesség, úgy erősödjenek meg ezek az erények családjaink életében.

A munka végétével jóízűen fogyasztottuk el a teát és a süteményeket, amelyek szorgos anyukák és nagymamák gondoskodásának köszönhetően kerültek az asztalra.



A délután megkoronázásaként közösen átvonultunk a templom áhítattal teli csendjébe. Felemelő látvány volt, ahogy a szentély lépcsőit elborították a friss fenyőillatú, egyedi alkotások. Az elkészült koszorúkat Borka Iván atya áldotta meg ünnepélyes keretek között, hogy megszentelve kerülhessenek a családi asztalokra.

Ezt követően bekapcsolódtunk az énekes esti dicséretbe, amely a lelki elmélyülésünket szolgálta.

Búcsúzáskor a résztvevők szavaiból és csillogó tekintetéből őszinte köszönet sugárzott: hálások voltak a lehetőségért, hogy a karácsonyra való készülés első lépéseit szeretetteljes közösségi légkörben tehatték meg.

Ezúton is köszönjük Ebed Község Önkormányzatának, hogy teret biztosított ehhez a délutánhoz!

Korunk legsúlyosabb szőlőbetegsége - a szőlő aranyszínű sárgasága

Az Ebedi hírhordó előző számában már beszámoltunk róla, hogy sajnos térségünkben is megjelent a szőlő aranyszínű sárgasága, korunk legsúlyosabb szőlőbetegsége.

Mint ahogy az októberi hónapban tájékoztattuk Önöket, a község elöljáróival közösen úgy gondoltuk, hogy megpróbálunk fellépni fenyegető fitoplazmával szemben, és segítséget nyújtani a gazdáknak a védekezésben, a fertőzött tőkék identifikálásában és kezelésében, valamint rámutatni az elhagyott területek felszámolásának fontosságára.

Megalakult egy operatív csoport, amelynek feladata elsősorban a segítségnyújtás a fertőzött tőkék feltérképezésében, mert ez most a legfontosabb teendő. Ehhez ezúton is kérjük a szőlősgazdák és tulajdonosok segítségét és megértését. Egyúttal itt szeretném megköszönni egyrészt az operatív csoport tagjainak a munkáját, másrészt azon tulajdonosok közreműködését, akik segítettek a munkánkat.

A csoport tagjai folyamatosan bejárták a falu szőlős parcelláit, és megjelölték a fertőzött tőkéket. Itt kezdődik a szőlősgazdák felelősségtudata, ugyanis a megjelölt egyedeket ki kell vágni tövestől, és a lehető leghamarabb elégetni. Sajnos ez nem minden esetben történt meg. Jó volna, ha ezt a mulasztást mielőbb pótolnák, ezáltal is csökkentve a betegség továbbterjedését.

Néhány számadat a feltérképezésről, persze a teljesség igénye nélkül. A csoport tagjai bejárták a Homorú, Bánom, Öreghegy és Dankhegy területeit. A térképes felderítés alapján meglepő adatokra derült fény. Az alábbi táblázat megmutatja, hogy az egyes részeken milyen nagy a gondozott, illetve az elhanyagolt parcellák aránya.

	Összterület m ²	Nem gondozott terület m ²	Nem gondozott ill. kezelt parlag %-ban
Dankhegy	8 7500	1 2700	14,47%
Öreghegy	28 4000	16 2700	57,30%
Bánom	12 2000	6 6600	54,59%
Homorú	10 5000	7 8700	74,90%
Összesen	59 8500	32 0700	50,32%

Mint a számok is bizonyítják, a legelszomorítóbb a helyzet a Homorúban, míg a „legjobb” a Dankhegyen. Fertőzöttség tekintetében már nem ilyen a helyzet, szinte mindegyik lokalitáson volt fertőzött tőke. Voltak olyan parcellák, ahol a fertőzöttség mértéke elérte a 10 %-ot, de voltak olyan parcellák, ahol szinte 1 – 2 % volt a fertőzött egyedek száma. A legelszomorítóbb helyzet a Bánom és Homorú dűlőkben van, ugyanis e helyeken van a legtöbb elhanyagolt szőlőterület. A Bánomban 208 parcellából 147 az elhanyagolt parcella, míg a Homorúban 90 parcellából csupán 10-11 a megművelt parcellák száma.

Az elkövetkezőkben már a metszés megkezdése előtt érdemes figyelmet fordítani a betegség terjesztője elleni védekezésre. Az amerikai szőlőkabóca tojás alakban tel el, és a megfelelő időjárási viszonyok eléréstével kel ki a tojásokból.

Az amerikai kabóca csak lárvaként és kifejlett rovarként képes továbbvinni a fitoplazma fertőzést, vagyis akkor, amikor már elég hosszú a szívókája ahhoz, hogy elérje a szőlő szöveteinek háncsrészét, ahol a fitoplazma él. A lárva nagyjából júniustól lesz erre alkalmas, ezért akkortól ajánlott a permetezéseket megkezdni a kabóca ellen. **A kabóca tojásáról úgy tudjuk, hogy nem képes átörökíteni ezt a fertőzést, vagyis átvinni az őszi nemzedékről tavaszra a fertőzést. De ez nem jelenti azt, hogy ne kezdjük meg a védekezést már a tojások ellen is.**

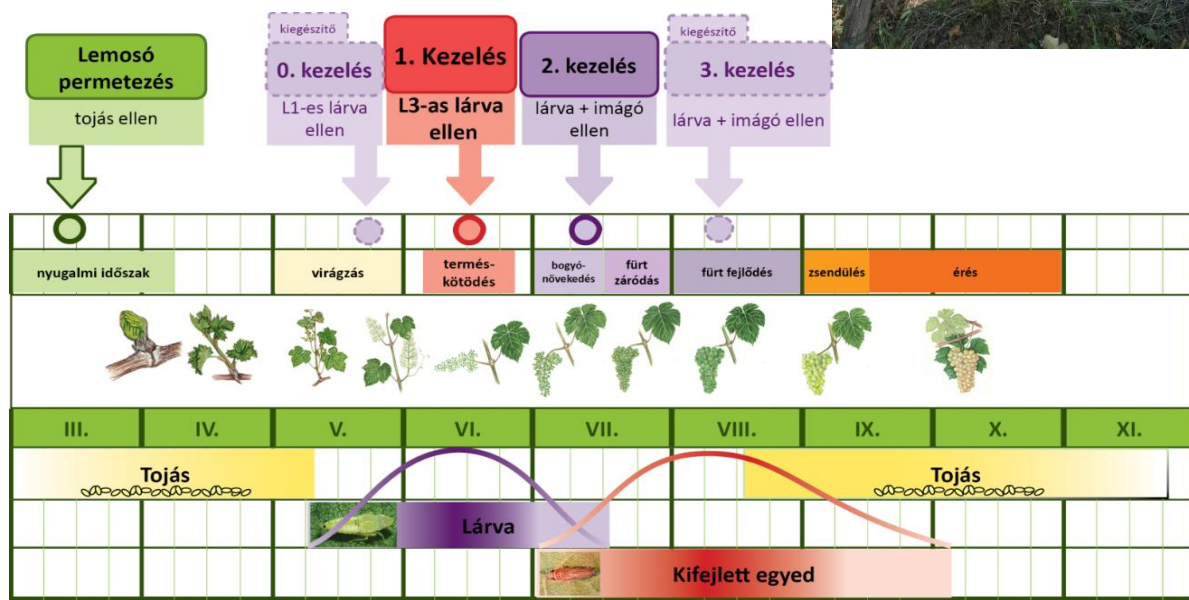
Most bizonyára sokan felkapják a fejüket. Az utóbbi években elszoktunk a tavaszi lemosó permetezésektől, és most már metszés előtt is kell permetezni? Igen! Ajánlatos ilyenkor olyan szert használni, amik széles hatásspektrummal rendelkeznek, és nem adnak lehetőséget rezisztencia kialakulására, mert vagy általános hatásmóddal rendelkeznek (réz és a kén) vagy pedig fizikai úton hatnak, mint az olajszármazékok, amik képesek minden károsítót, amit elérnek benedvesíteni és így elpusztítani. Lemosó permetezéssel a károsítót olyan mértékben lehet visszaszorítani, ami megemeli a szezon folyamán elvégzendő kezelések hatékonyságát.

Metszés előtti kezelés esetén csökkenteni tudjuk a tojások számát azon a vesszőkön is, amik metszéskor lekerülnek a földre. Sajnos a nem kezelt fásrészekon megmaradó tojások ki tudnak kelni a talajon is, így igaz, hogy a lárvák nem tudnak, illetve nehezebben jutnak fel a tőkére, de a kifejlett felnőtt egyedek már tudnak fertőzni.

Nagyon fontos tudnivaló, hogy a metszés befejeztével mihamarabb ki kell hordani a metéléket és eltüzelni, ugyanis a hő a legnagyobb ellensége a kabócának és magának a fitoplazmának is.

Összegezve a szlovéniai, magyarországi védekezési tapasztalatokat, egyértelműen ki lehet mondani, hogy a kabóca elleni védekezést érdemes megkezdeni mihamarabb – tavaszi lemosó permetezés formájában vagy az L1 – L2 lárvális fázis idején, ugyanis ekkor lehet védekezni azok ellen a fejlődési stádiumok ellen amikor még a kabóca nem terjeszti a fertőzést.

Végezetül szeretnék néhány szót szólni a vegyszerekről is. Minden esetben ajánlom hivatalosan engedélyezett készítmények használatát. A mellékelt ábrán látható az egyes fejlődési stádiumok elleni védekezés. A táblázatban pedig megtalálhatóak a jelenleg Szlovákiában engedélyezett szerek listája, feltüntetve a kórokozó stádiumai elleni ajánlással. Ezeknek s készítményeknek a nagy része megtalálható a kiskereskedelmi forgalomban is, amelyekről az eladókat kell kérdezni bővebb információért.



Készítmény	Hatóanyag	Tojás	Lárvák	Imágó	Megjegyzés
		augusztus- május	május-július	június-október	
EXIREL	cyantraniliprole	X	X	X	Főleg tojások ellen, kis kiszerezésben kapható
FLIPPER	fatty acids C7-C20	X	X	X	
SIVANTO ENERGY	flupyradinfuron+ deltamethrin		X	X	
SIVANTO PRIME	flupyradinfuron		X	X	
CYPERFOR 100 EW	cypermethrin		X	X	
KARATE ZEON 5 CS	lambda-cyhalothrin			X	Kis kiszerezésben kapható
VAZTAK PRO	lambda-cyhalothrin			X	

A szőlő aranyszínű sárgasága korunk legsúlyosabb betegsége, szőlőink megvédésének legfontosabb lépése, hogy mindenki tudatosítsa, hogy amennyiben nem lépünk fel közösen a betegség és a kabóca ellen, ez rövid időn belül azt fogja eredményezni, hogy dombjainkról eltűnnek a szőlők, megszűnnek a helyi és más borversenyek, baráti összejövetelek. Ezúton szeretném kérni azon szőlősgazdákat, akik még nem tudatosították a veszélyt, gondolják át és tegyenek lépéseket a védekezésre. Próbáljuk meg kikerülni azt a csapdát, amibe néhány környező településen már sajnos beleestek.



Révész Gábor



TP NET PLUS s.r.o. @tpnet@tpnet.sk +421 907 437 001

Touto cestou by sme chceli informovat' svojich existujúcich klientov ako aj nových klientov, že Západoslovenská distribučná vybudovala optickú sieť cez ktorú naša firma vie poskytnúť optický internet.

DOSTUPNÉ BALÍKY BUDÚ NASLEDOVNÉ:

Opt1 100 /30 Mb/s16 Eur
Opt2 500 /100 Mb/s ...20 Eur
Opt3 1000 /200 Mb/s .25 Eur

VÝHODY:

- miestny technický tím
- flexibilné pripojenie a odstránenie porúch
- sieť bude vybavená skutočným optickým prichádzajúcim internetom, nie mikrovlnným
- bez viazanosti

Ezúton tájékoztatjuk meglévő és leendő ügyfeleinket, hogy a Szlovák Villamosművek által telepített optikai hálózaton, cégünk is szolgáltatni fog optikai internetet.

A KÖVETKEZŐ CSOMAGOK LESZNEK ELÉRHETŐEK:

Opt1 100 /30 Mb/s16 Eur
Opt2 500 /100 Mb/s ...20 Eur
Opt3 1000 /200 Mb/s .25 Eur

ELŐNYEINK:

- helyi technikus csapat
- rugalmas bekötés és hibaelhárítás
- a hálózat valós optikai bejövő internettel lesz ellátva, nem mikrohullámmal
- nincs lekötöttség

www.tpnet.sk

Sajos-almás göngyölt csirkemell

Jó étvágyat!

Hozzávalók

50 dkg csirkemellfilé, só, bors, 1 ek. kakukkfű, 2 db alma, 0,5 db citrom leve, 20 dkg mozzarella, 40 dkg bacon szalonna, 1 fej fokhagyma, 0,5 dl víz, 1 dl fehérbor



A csirkemellszeleteket félbevágjuk és kinyitjuk. Mindkét oldalát kiklopfoljuk. Az elkészült szeleteket sózzuk, borsozzuk, kakukkfűvel ízesítjük.

Az almát megmossuk és felkockázzuk. A kockákra citromlevet öntünk, majd összeforgatjuk. Megtöltjük vele a csirkét.

A szeletekre rászórjuk a reszelt sajtot, egyenletesen eloszlatjuk az almakockákat, szorosan elkezdjük feltekerni, a tekersek végeinél a húst benyomkodjuk, hogy a töltelék ne jöjjön ki.

A baconszeleteket kiterítjük merőlegesen úgy, hogy a szeletek fedjék egymást, majd a tekerseket a bacon első harmadára helyezük úgy, hogy a tekersek záró része legyen alul. A baconok alá nyúlunk és szorosan feltekerjük, a végeken pedig rányomkodjuk a szalonnát.

A sütőt közben előmelegítjük 175 fokra. Egy tepsibe öntünk pár csepp olajat, erre helyezük a roládokat, körberakjuk fokhagymagerezdekkel, melléöntjük a vizet és a bort, majd lefedjük alufóliával. Kb. 40 percig sütjük, utána levesszük a fóliát, és további 10 percig pirosra sütjük.

Az elkészült tekerseket 10-15 percig pihentetjük, majd felszeleteljük és a szaftjával meglocsolva tálaljuk.

Tökéletes burgonyapürével, tepsis burgonyával, esetleg aszalt gyümölcsös rizzsel vagy sült zöldségekkel.



Kuracia roláda plnená syrom a jablkami

Dobrá chuť!

Ingrediencie

50 dkg kuracích prs, soľ, korenie, 1 PL tymianu, 2 jablká, šťava z 0,5 citróna, 20 dkg mozzarely, 40 dkg slaniny, 1 hlávka cesnaku, 0,5 dl vody, 1 dl bieleho vína



Kuracie prsia prekrojíte na polovicu a otvoríte ich. Naklepté ich z oboch strán. Ochutíte ich soľou, korením a tymianom.

Jablko umyte a nakrájajte na kocky. Kocky polejte citrónovou šťavou a premiešajte. Naplňte ním kura. Posypte plátky strúhaným syrom, rovnomerne rozložte kocky jablk a začnite ich pevne zrolovať, pričom mäso na koncoch roliek pritlačte, aby plnka nevytekala.

Rozložte plátky slaniny kolmo tak, aby sa prekryvali, a potom na prvú tretinu slaniny položte rolky tak, aby uzatváracia časť roliek bola dole. Siahnite pod slaninu a pevne ich zrolujte, pričom slaninu na koncoch pritlačte.

Medzitým predhrejte rúru na 175 stupňov. Nalejte pár kvapiek oleja do plechu na pečenie, položte naň roládu, obklopte ju strúčikmi cesnaku, nalejte vodu a víno a prikryte alobalom. Pečte asi 40 minút, potom alobal odstráňte a pečte ďalších 10 minút dozlatista.

Nechajte hotové rolky odpočívať 10 – 15 minút, potom ich nakrájajte a podávajte so šťavou.

Ideálne sa hodia k zemiakovej kaši, pečeným zemiakom, prípadne k ryži so sušeným ovocím či pečenej zelenine.

Harmonogram odvozu smetí spred domov v roku 2026	
Hulladék elszállítása a házak elől a 2026-os évben	
Zmesový komunálny odpad/ Vegyes kommunális hulladék	Žlté kuka nádoby na plast a tetrapack/ Sárga kukák a műanyagra és a tetrapackra
14. jan., 28. jan.	23. jan.
11. febr., 25. febr.	20. febr.
11. mar., 25. mar.	20. mar.
8. apr., 22. apr.	17. apr.
6. máj, 20. máj	15. máj
3. jún, 17. jún	12. jún
1. júl, 15. júl, 29. júl	10. júl
12. aug., 26. aug.	7. aug.
9. sept., 23. sept.	4. sept.
7. okt., 21. okt.	2. okt., 30. okt.
4. nov., 18. nov.	27. nov.
2. dec., 16. dec., 30. dec.	23. dec.

Dôležité informácie k systému zberu komunálneho odpadu

Informujeme občanov, že v roku 2026 majú možnosť si sledovať svoj účet na komunálny odpad (zakúpené kredity, zostávajúci počet kreditov) na webstránke www.separus.sk, kde sa môžu prihlásiť na základe prihlasovacích údajov.

Po vyprázdnení nádoby na komunálny odpad dostane občan bezplatne SMS správu o stave svojho kreditu.

Minimálny povinný poplatok je 40 €, čo predstavuje 8 vyprázdnení. Pre domácnosti, ktoré nezaplatia tento minimálny poplatok, bude obec vyrubovať poplatok 40 € na každú domácnosť zvlášť rozhodnutím. Takže povinnosti zaplatiť za služby za odvoz odpadu sa nevyhne nikto. Poplatník musí rátať s tým, že nakúpené kredity nie je možné preniesť do ďalšieho roka a prepadnú mu. **Poplatok na rok 2026 je možné zaplatiť v hotovosti už aj v decembri 2025 na obecnom úrade počas stránkových hodín, naposledy 22. decembra 2025 do 12:00 hodiny, alebo potom od 7. januára 2026. Prosíme tých, ktorí budú uhrádzať poplatok na účet obce: IBAN: SK12 5600 0000 0038 5922 8001, poznámka pre prijímateľa: Komunálny odpad za rok 2026, aby poplatok uhradili najskôr od 01.01.2026!**

Fontos információk a kommunális hulladék elszállítási rendszeréhez

Tudatjuk a lakossággal, hogy 2026 – os évben lehetőségük van a www.separus.sk weboldalon figyelni a kommunális hulladékhoz tartozó számlájukat (ahol a megvásárolt és a maradék kreditekről találnak információkat), ahová bejelentkezési adatokkal léphetnek be.

A lakos minden kuka ürítése után ingyenes SMS üzenetet kap a kredit állásáról.

A minimum összeg 40 €, ami 8 elszállítást jelent. Azoknak a háztartásoknak, amelyek nem fizetik ki a kötelező összeget, a község határozatban rója ki a háztartásnak a 40 €-t. Ez azt jelenti, hogy senki nem tudja elkerülni a fizetési kötelezettségét. Kérjük Önöket, számoljanak azzal, hogy a megvásárolt krediteket nem lehet átvinni a következő évre, tehát elvesznek.

Az illetéket a 2026-os évre már idén decemberben, készpénzben a községi hivatalban ügyfélfogadási időben lehet kifizetni, 2025. december 22., 12:00 óráig, vagy aztán 2026. január 7-től. Kérjük azokat a lakosokat, akik utalással fognak fizetni a következő bankszámlaszámra: IBAN: SK12 5600 0000 0038 5922 8001, megjegyzésbe írják: Komunálny odpad za rok 2026, leghamarabb 2026. január 01-től utaljanak!

Ünnepi nyitvatartás a községi hivatalban

2025.12.22: nyitva 08.00-tól 12:00 óráig
2025.12.23 – 2026.01.06: zárva
Nyitás: 2026.01.07.

Otváracia doba obecného úradu počas sviatkov

22.12.2025: otvorené od 08.00 do 12:00
23.12.2025 – 06.01.2026: zatvorené
Otváranie: 07.01.2026



Közös adventi gyertyagyújtás a kultúrház előtt

Spoločné zapálenie adventnej sviečky pred kultúrnym domom



TAX SEASON



Adóbevallás 2026

Felhívjuk az adózók figyelmét, hogy akinél változás történt az ingatlanadó kiszámításához szükséges adatokban (vettek, eladtak, örököltek, elajándékoztak, építkezési engedéllyel rendelkeznek), valamint kutyát tartanak, azok kötelesek **új adóbevallást** benyújtani **2026. január 31-ig**.

Daňové priznanie 2026

Vyzývame občanov, ktorí mali zmeny v údajoch pre výpočet dani z nehnuteľností (kúpili, predali, dedili, darovali, majú stavebné povolenie), alebo vlastní psa, že sú povinní podať **daňové priznanie do 31. januára 2026**.



Szeretettel várjuk Önöket az ebeki kultúrház elé 2025. dec. 21-én (vasárnap) 15 órára, ahol az adventi koszorú 4. gyertyájának ünnepélyes meggyújtása és rövid kultúrprogram után együtt hangolódunk az ünnepekre finom forralt borral és káposztalevessel.

Srdečne Vás očakávame pred kultúrnym domom v Obide, dňa 21. decembra 2025 (v nedeľu), o 15 hodine, kde sa po slávnostnom zapálení 4. adventnej sviečky a krátkom kultúrnom programe spoločne naladíme na sviatočnú atmosféru pri chutnom varenom víne a vianočnej kapustnici.

